



*Aporia crataegi*

**Specie della Pianura Padana**

## **Guida di campo per l'identificazione delle farfalle**

Il **Butterfly Monitoring Scheme Europeo (eBMS)** ha lo scopo di collezionare dati e promuovere il monitoraggio e la conservazione dei lepidotteri diurni. La rete eBMS si affida a migliaia di volontari che raccolgono sistematicamente dati seguendo una stessa metodologia.

Questa guida ha lo scopo di facilitare l'identificazione in campo delle specie più comuni presenti nella zona della Pianura Padana. È inoltre di supporto per i volontari coinvolti nel monitoraggio delle farfalle tramite la metodologia standardizzata dal progetto eBMS per tutta l'Europa.

Questa guida è scaricabile sul sito internet del progetto a questo indirizzo:

[www.butterfly-monitoring.net/it/guide-da-campo](http://www.butterfly-monitoring.net/it/guide-da-campo)

***Conta le farfalle per proteggerle!***

## Le farfalle italiane

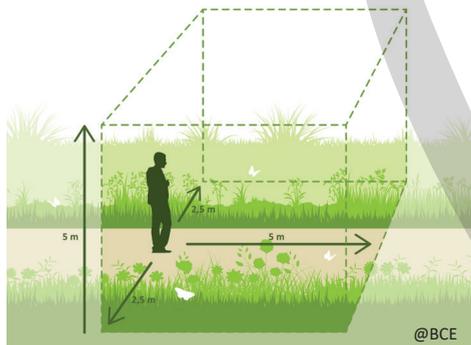
L'Italia presenta una grandissima varietà di farfalle (circa 290 specie), grazie alla presenza di ambienti molto diversificati. In questa guida sono racchiuse **93 specie di farfalle** che sono particolarmente diffuse nella zona della Pianura Padana e dintorni.

## Il monitoraggio delle farfalle

Per monitorare le farfalle, usiamo il “metodo del transetto”, ovvero il conteggio degli individui osservati per ogni specie lungo un percorso fisso all'interno di un quadrato immaginario di 5x5 metri.

Il transetto deve essere percorso almeno una volta ogni due settimane, in un orario compreso tra le 10.00 e le 16.00 circa e con una temperatura compresa tra 13 e 35°C. Il transetto può essere composto da più sezioni omogenee. Prima di iniziare ogni sezione, è necessario annotare la temperatura, la percentuale di sole e la forza del vento basandosi sulla scala di Beaufort.

Un altro metodo che si può utilizzare per il monitoraggio delle farfalle è il conteggio da 15 minuti, realizzabile tramite la app **ButterflyCount**. È possibile fare il conteggio in qualsiasi area si voglia, lungo un sentiero o in un punto fisso, con le stesse condizioni meteo descritte per il transetto, attivando il gps del telefono mentre si utilizza l'app. Per maggiori informazioni consultare il sito [www.butterfly-monitoring.net/it](http://www.butterfly-monitoring.net/it) o scrivere all'indirizzo [help.itbms@gmail.com](mailto:help.itbms@gmail.com)



## Beaufort scale

0 Calma	Il fumo sale verticalmente
1 Bava di vento	La direzione del vento è indicata dal movimento del fumo
2 Brezza leggera	Si sente il vento sul viso e fruscio delle foglie
3 Brezza tesa	Le foglie e ramoscelli sono in costante movimento
4 Vento moderato	Si sollevano polvere e pezzi di carta, si muovono rami piccoli
5 Vento teso	Gli arbusti iniziano ad ondeggiare

## Come utilizzare questa guida

Questa guida mostra 93 specie di farfalle che si possono incontrare all'interno della regione climatica della Pianura Padana e aree limitrofe. Le specie sono organizzate per famiglie e disposte vicine ad altre specie simili, in modo da semplificarne l'identificazione. Nella maggior parte delle specie, viene mostrata sia la pagina superiore, sia quella inferiore dell'ala. Nelle specie che presentano dimorfismo sessuale (differente aspetto tra maschio e femmina), sono rappresentati sia esemplari maschili che femminili. Per una migliore identificazione, osservate i periodi di volo, le barre sotto ogni specie mostrano in azzurro i mesi in cui volano, mentre il simbolo della farfalla sulla destra indica la dimensione approssimativa (**piccola**, **media** o **grande**). Si noti che le dimensioni delle farfalle non sono in scala per una migliore osservazione dei dettagli. Per aiutarvi nell'identificazione, controllate le caratteristiche diagnostiche evidenziate in questa guida mediante commenti, frecce e cerchi. L'identificazione delle farfalle è spesso più facile da fare scattando fotografie. La legenda dei simboli presenti è riportata nell'ultima pagina di questa guida.



*Spialia sertorius*   

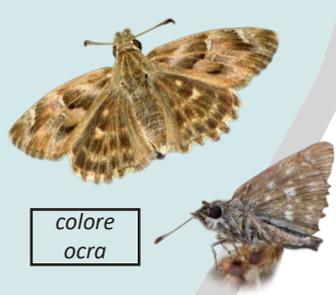
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Pyrgus armoricanus*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Pyrgus malvoides*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Heteropterus morpheus*   

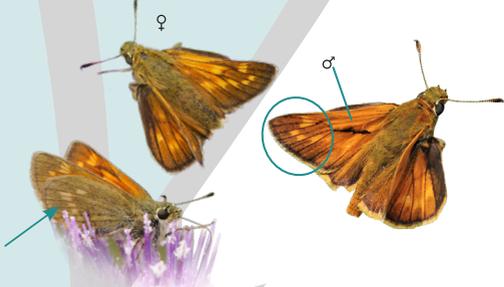
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Erynnis tages*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Carcharodus alceae*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

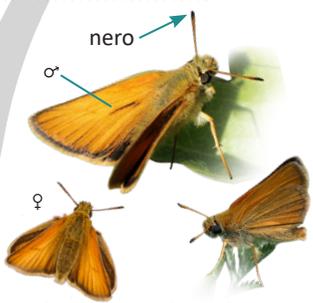
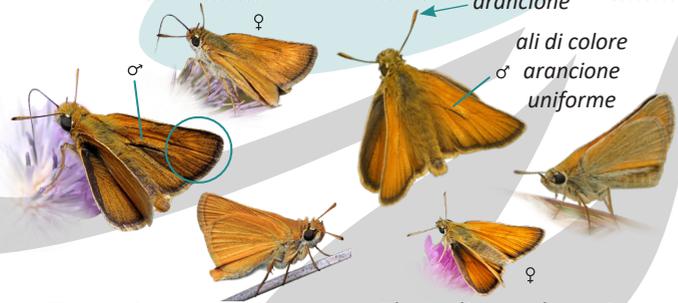


*Hesperia comma*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Ochlodes sylvanus*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Thymelicus acteon*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Thymelicus sylvestris*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

*Thymelicus lineola*   

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

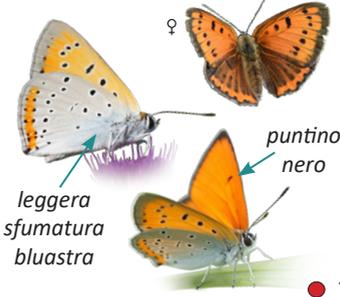


assenza di punti neri submarginali

ali posteriori brune

*Lycaena phlaeas* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



leggera sfumatura bluastra

puntino nero

*Lycaena dispar* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



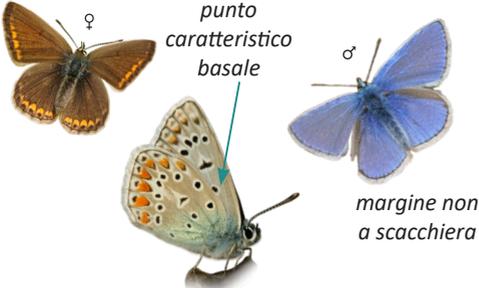
pagina sup. macchie nere

4 punti

bordo spigoloso

*Lycaena tityrus* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



punto caratteristico basale

margine non a scacchiera

*Polyommatus icarus* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



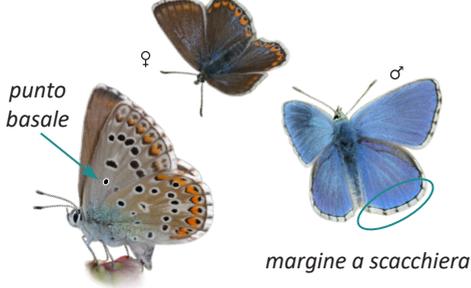
macchie arancioni fino all'apice delle ali

due punti ravvicinati

punto assente

*Aricia agestis* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

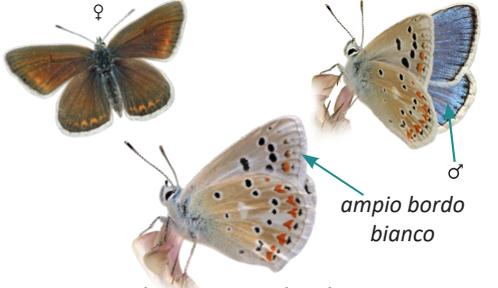


punto basale

margine a scacchiera

*Lysandra bellargus* 

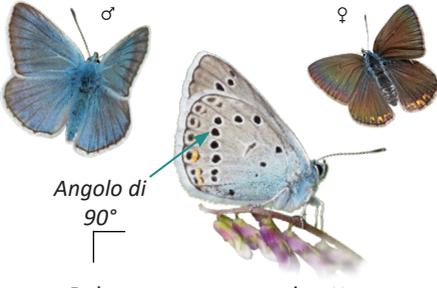
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



ampio bordo bianco

*Polyommatus dorylas* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Angolo di 90°

*Polyommatus amandus* 

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



senza macchie grigie

blu diffuso

*Glaucopsyche alexis* 

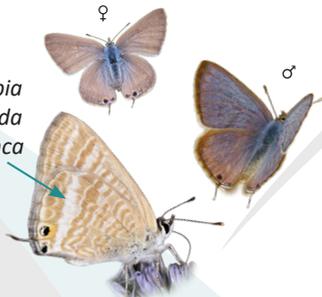
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Cacyreus marshalli*

G F M A M G L A S O N D

ampia  
banda  
bianca



*Lampides boeticus*

G F M A M G L A S O N D

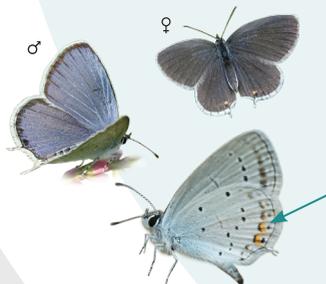
marrone con  
linee ondulate  
bianche



*Leptotes pirithous*

G F M A M G L A S O N D

i maschi sono di colore blu  
pallido sul dritto



*Cupido argiades*

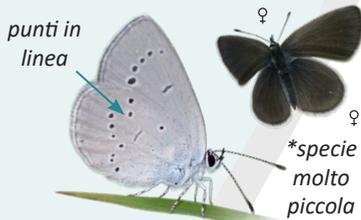
G F M A M G L A S O N D



*Cupidos alcetas*

G F M A M G L A S O N D

breve  
coda

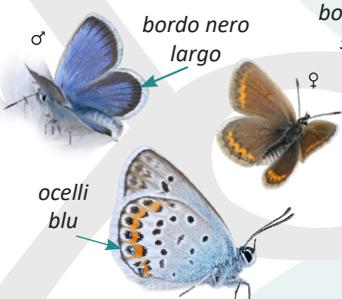


*Cupido minimus*

G F M A M G L A S O N D

punti in  
linea

\*specie  
molto  
piccola



*Plebejus argus*

G F M A M G L A S O N D

bordo nero  
largo

bordo nero  
stretto



*Plebejus idas*

G F M A M G L A S O N D

frecce bianche  
distinte,  
triangoli neri  
appuntiti

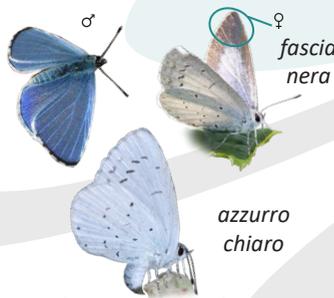


*Plebejus argyrgnomon*

G F M A M G L A S O N D

bordo  
nero  
stretto

i segni  
arancioni  
si esten-  
dono fino  
al bordo

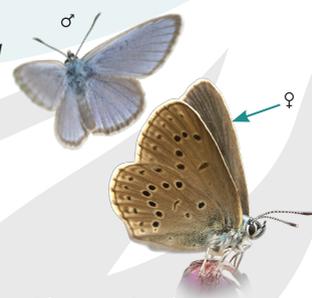


*Celastrina argiolus*

G F M A M G L A S O N D

azzurro  
chiaro

fascia  
nera



*Phengaris alcon*

G F M A M G L A S O N D



*Phengaris teleius*

G F M A M G L A S O N D

LYCAENIDAE

ali verdi; pagina superiore delle ali bruna



*Callophrys rubi*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

piccola macchia blu-argentea



*Satyrrium acaciae*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

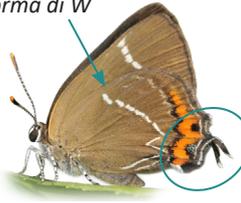
grande punto blu argento



*Satyrrium spini*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

linea bianca a forma di W



*Satyrrium w-album*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

macchie nere con bordo bianco



*Satyrrium pruni*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

NYMPHALIDAE



*Issoria lathonia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

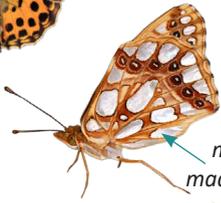
punti neri bordati di giallo



*Euphydryas aurinia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

macchie madreperlate



punti neri



*Boloria selene*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

colore viola scuro



*Boloria dia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

cellula bianca



*Boloria euphrosyne*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

puntino nero bordato di giallo



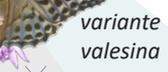
bande sessuali vistose



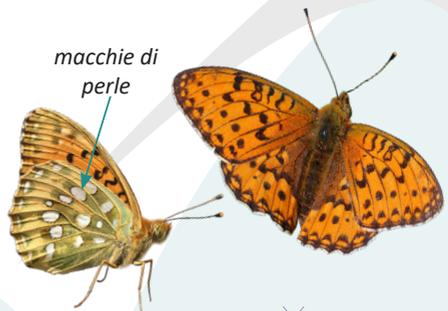
strisce argentate

*Argynnis paphia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



variante valesina



macchie di perle

*Speyeria aglaja*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

due linee di punti neri



*Brenthis hecate*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



fascia marcata

*Brenthis ino*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



solo giallo



macchie marroni staccate

*Brenthis daphne*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

colore violaceo



punti neri in banda arancione



*Melitaea cinxia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



banda arancione

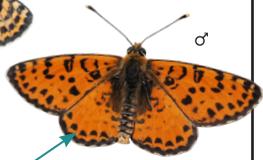


punti neri arrotondati

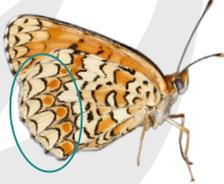
*Melitaea didyma*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

macchie nere sullo sfondo rosso



macchia gialla allungata



*Melitaea phoebe*

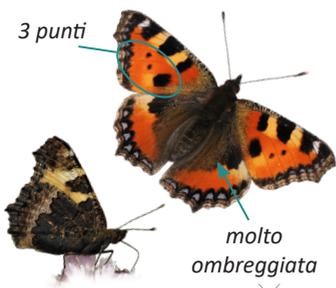
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

bordo esterno più chiaro



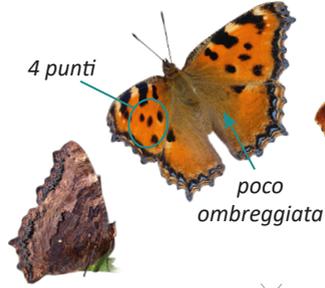
*Melitaea celadussa*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



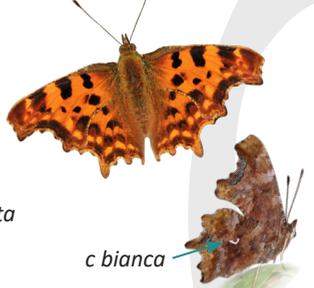
*Aglais urticae*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Nymphalis polychloros*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Polygonia c-album*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Aglais io*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



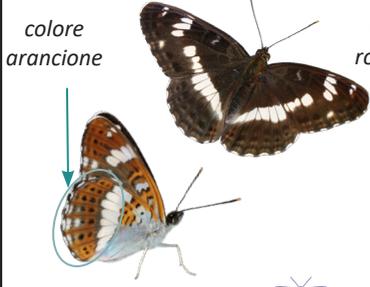
*Vanessa atalanta*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Vanessa cardui*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Limenitis camilla*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Limenitis reducta*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Apatura ilia*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Nymphalis antiopa*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



*Brintesia circe*

G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

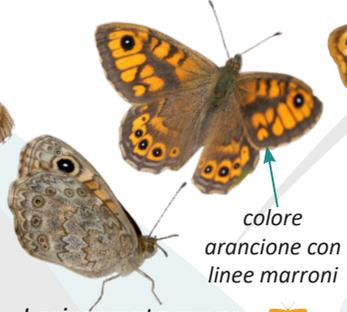


*Aphantopus hyperantus*

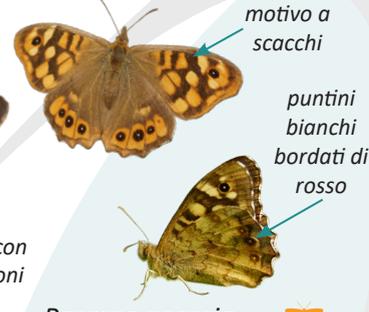
G	F	M	A	M	G	L	A	S	O	N	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



più grande di *L. megera*  
**Lasiommata maera**   
 G F M A M G L A S O N D



colore arancione con linee marroni  
**Lasiommata megera**   
 G F M A M G L A S O N D



motivo a scacchi  
 puntini bianchi bordati di rosso  
**Pararge aegeria**   
 G F M A M G L A S O N D



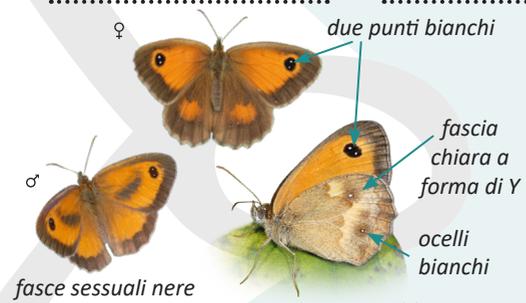
macchia ocellare con anello giallo  
 striscia chiara  
**Coenonympha pamphilus**   
 G F M A M G L A S O N D



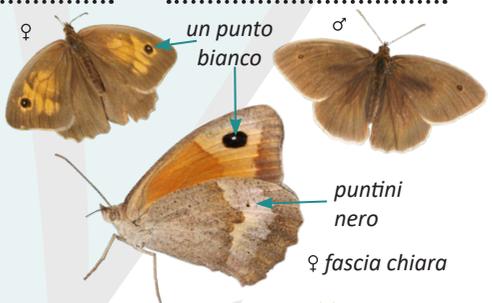
linea tratteggiata  
**Coenonympha oedippus**   
 G F M A M G L A S O N D



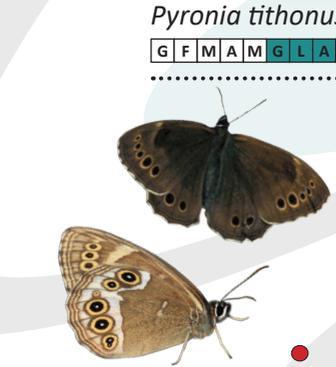
fascia bianca con grandi ocelli sul bordo  
**Coenonympha arcania**   
 G F M A M G L A S O N D



due punti bianchi  
 fascia chiara a forma di Y  
 ocelli bianchi  
**Pyronia tithonus**   
 G F M A M G L A S O N D



un punto bianco  
 puntini nero  
 ♀ fascia chiara  
**Maniola jurtina**   
 G F M A M G L A S O N D



**Lopinga achine**   
 G F M A M G L A S O N D

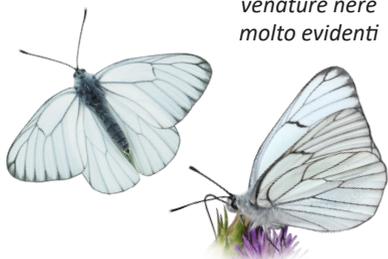


**Minois dryas**   
 G F M A M G L A S O N D



**Melanargia galathea**   
 G F M A M G L A S O N D

venature nere molto evidenti



*Aporia crataegi*



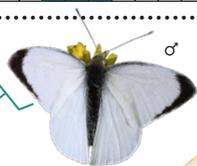
G F M A M G L A S O N D

*Leptidea sinapis*



G F M A M G L A S O N D

segno nero ben definito e lungo sul margine esterno



segno scuro ben definito

segno nero corto sul margine esterno



giallo pallido



*Pieris brassicae*



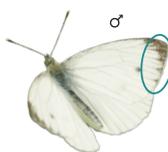
G F M A M G L A S O N D

*Pieris rapae*



G F M A M G L A S O N D

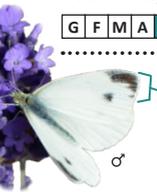
segno nero leggermente diffuso e breve



macchia scura più lunga sul margine esterno



macchia quadrangolare o concava



macchia quadrangolare o concava

\*il maschio profuma di lime



venature con scaglie verdi

*Pieris napi*



G F M A M G L A S O N D

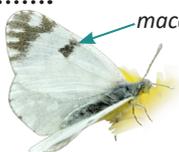
*Pieris mannii*



G F M A M G L A S O N D



macchia nera



macchia bianca e nera forma Topolino



disegno a macchie verdi con macchie bianche



macchie verdi poco frastagliate



*Anthocharis cardamines*



G F M A M G L A S O N D

*Euchloe ausonia*



G F M A M G L A S O N D

*Pontia edusa*



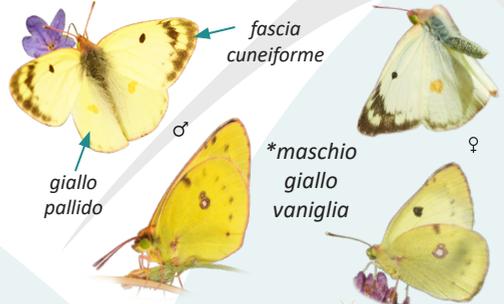
G F M A M G L A S O N D



\*maschio  
giallo limone

*Gonepteryx rhamni* 

G F M A M G L A S O N D



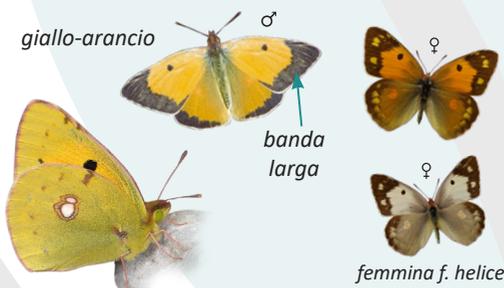
fascia  
cuneiforme

giallo  
pallido

\*maschio  
giallo  
vaniglia

*Colias alfacariensis* 

G F M A M G L A S O N D



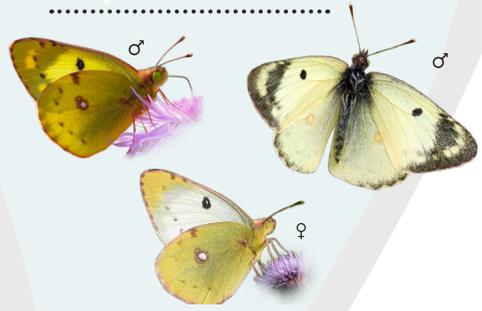
giallo-arancio

banda  
larga

femmina f. helice

*Colias crocea* 

G F M A M G L A S O N D



*Colias hyale* 

G F M A M G L A S O N D



*Papilio machaon* 

G F M A M G L A S O N D



*Iphiclides podalirius* 

G F M A M G L A S O N D



*Zerynthia polyxena*  

G F M A M G L A S O N D

La Butterfly Conservation Europe e la UK Centre for Ecology and Hydrology (UKCEH) hanno realizzato l'European Butterfly Monitoring Scheme (eBMS) in modo da raccogliere i dati dai diversi Butterfly Monitoring Scheme di tutta l'Europa. Tutti gli Stati che prendono parte a questo progetto, condividono i loro dati con eBMS annualmente, così da poter analizzare e produrre degli andamenti delle popolazioni di farfalle europee e indicatori europei, che costituiscono una solida base per future azioni di protezione delle specie di farfalle e dei loro habitat

Visita il sito del eBMS [www.butterfly-monitoring.net/it](http://www.butterfly-monitoring.net/it) per ricevere maggiori informazioni sul il monitoraggio delle farfalle e per caricare i dati delle tue osservazioni.

Se sei interessato ad entrare nella rete di monitoraggio della farfalle in Italia puoi scrivere una mail a [help.itbms@gmail.com](mailto:help.itbms@gmail.com) oppure puoi rimanere aggiornato su tutte le novità seguendoci sui nostri canali social [Facebook \(Butterfly Monitoring Scheme Italia\)](#) e [Instagram \(@bms\\_italia\\_\)](#).

Questa guida può essere scaricata in pdf sul sito web dell'eBMS

Questa guida è stata finanziata dal progetto SPRING nell'ambito del contratto di servizio con la DG Ambiente (Commissione europea).

Autori: Cristina G. Sevilleja (eBMS), Stefano Scalercio (Centro di ricerca Foreste e Legno, CRE-FL); Simona Bonelli, Marta Depetris, & Stefano Masier (Università di Torino); Leonardo Dapporto (Università di Firenze).

Fotografie: Paolo Mazzei, Marco Bonifacino, Raniero Panfilì e Daniel Morel ([www.leps.it](http://www.leps.it)); Jose Rodrigo Dapena, Javier Olivares, B Fransen, Henk Dikkema, Irma Wynhoff, Arthur van Dijk, Izabella Dziekanska, Martin Sielezniew, S. Teixeira, Dan Danahar, G. Zoutter, Bert van Rijsewijk, Martin Wiemers, Kars Veling e Chris van Swaay.

Design grafico: Cristina G. Sevilleja & Stefano Masier

I coordinatori Simona Bonelli, Leonardo Dapporto e Stefano Scalercio [help.itbms@gmail.com](mailto:help.itbms@gmail.com)

Periodo di volo: mesi in cui sono osservabili le farfalle

G F M A M G L A S O N D

Dimensioni delle farfalle:



Piccole



Medie



Grandi

Sesso:

♀ Femmina ♂ Maschio

Specie protette: ●

Simboli:



Caratteristiche specifiche per identificare le specie

eBMS - European Butterfly Monitoring Scheme

SPRING - Strengthening Pollinator Recovery through Indicators and monitoring

Novembre 2023

